



Република Србија
МИНИСТАРСТВО ПРОСВЕТЕ,
НАУКЕ И ТЕХНОЛОШКОГ РАЗВОЈА

Број: 153-03-48 /2014-06

Датум: 03.12 2014.

Београд
Немањина 22-26



BRITISH COUNCIL

Београд
Теразије 8/II

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

**In the areas of improving quality of education in the Republic of Serbia,
development of English language teaching and
capacity building of teaching and non-teaching staff,
international cooperation between schools
and establishing relations at all levels of education
during the period 2014-2016**

This Memorandum is signed in Belgrade, on 03.12.2014 between:

1. The Ministry of Education, Science and Technological Development of the Republic of Serbia ("Ministry"), 22-26, Nemanjina Street, Belgrade, represented by Dr Srđan Verbić, Minister

and

2. The British Council, 10 Spring Gardens, London, United Kingdom, acting through its offices in Belgrade, ("British Council") represented by Tony O'Brien, Director.

The Signatories, having previously agreed the content of the Memorandum, conclude the following:

Article 1

Cooperation in the area of education and development of English language teaching

British Council will cooperate with the Ministry on development of high standards in education, and on developing skills for English language learning. This cooperation will include the following areas:

- 1.1 Improvement of quality and relevance of the education system through programs and projects.
- 1.2 Professional development of English language teachers.
- 1.3 Provision of internationally recognised British qualifications for English language teaching.
- 1.4 Networking and cooperation of schools at all levels.
- 1.5 Professional development of teaching and non-teaching staff in educational institutions (primary schools, secondary schools, universities, higher education institutions, career guidance offices, Institute for Advancing Education and Upbringing, etc.).

Ministry will:

- 1.1 Determine its representatives who will actively cooperate with British Council representatives on the implementation of activities from this Memorandum in order to support planning, coordination, monitoring and evaluation of professional development programmes, as well as in establishing contacts with educational institutions in the Republic of Serbia (primary schools, secondary schools - grammar schools and vocational schools at secondary level, as well as higher education institutions), and with the remaining educational institutions.

Article 2

Recognition of international qualifications for English language and professional training for teaching staff through professional development programmes

- 2.1 Ministry will officially recognise the following teacher qualifications for English language teaching in the first cycle of elementary education and upbringing for persons with adequate degrees who are not teachers of English language, in accordance with the rulebook that regulates the degree and type of education for teachers and professional associates in primary schools:
 - British Council Aptis Certificate (C level of Common European framework),
 - Certificate in Advanced English (C1 level of Common European framework),
 - Certificate of Proficiency of English (C2 level of Common European framework),
 - International Language testing System (IELTS) Academic Module, where achieved grades above 6.5 also correspond to regulations from Article 2, Rulebook on type of degree for teachers and professional associates in elementary school and are correspondent to mentioned levels of Common European framework (C1 and C2), and
 - Teaching Knowledge Test, a Cambridge English exam, designed for English language teachers whose mother tongue is not English, or teachers with CELTA or DELTA qualifications, to be considered as having completed part of training in English language teaching in the first cycle of elementary education and upbringing for the duration of 25 hours, in accordance with Article 2, point 3 of the rulebook that regulates the type of degree for teachers and professional associates in primary schools.

The above certificates can be entered into the workbook, in line with legislation.

2.2 British Council will organise continuous professional development for English language teachers in primary schools and secondary schools, through corresponding programmes of annual conferences (IATEFL ELTA – International Association of Teachers of English as a Foreign Language – English Language Teachers' Association), the largest and the most significant event for English language teacher development in the Republic of Serbia.

British Council will also organize monthly seminars and workshops with established number of recognised hours of advanced training in accordance with the rulebook that regulates continuous professional development of teachers, pedagogues and professional assistants.

Professional development training will be organised through the following programmes:

- TeachingEnglish Special Educational Needs,
- TKT Essentials Modules 1,2,3 (Teaching Knowledge Test),
- CLIL Essentials (Content and Language Integrated Learning),
- Primary Essentials,
- Steps to Success,
- TeachingEnglish Communicative Assessment Course (CAC),
- Certificate in Primary English Language Teaching (CIPELT),
- Certificate in Secondary English Language Teaching (CISELT),
- IELTS Teacher Development Course,
- Trainer Development Course, and
- Learning Technologies Essentials.

Professional development programmes as well as the programmes of annual conferences are listed in the Annex 1 to this Memorandum, which represents a constituent part of this Memorandum.

Successful completion of each of the above-mentioned programmes bears the number of points of professional development in accordance with the rulebook that regulates continuous professional development of teachers, pedagogues and professional assistants.

2.3 British Council will support the Ministry in line with the needs of the education sector and the Ministry's policies in other areas with the aim of advancement of education quality for all stakeholders (bilingual teaching, inclusive education, etc.) and European integration.

Article 3

Capacity building of educational institutions and international cooperation

3.1 British Council will, in agreement with the Ministry, provide support to representatives of educational institutions through participation of the representatives of the Republic of Serbia at international seminars in the area of education and organize trainings for government officers and public servants in cooperation with the Ministry, including English language and the skills significant to the process of EU accession (EU Skills programme).

Article 4

Obligations of the Signatories

- 4.1 The Signatories will actively provide support to all activities in Articles 1, 2 and 3 of this Memorandum, realisation of which is planned for the period 2014-2016.
- 4.2 The Signatories are ready to actively and timely participate in consultations regarding the planning and execution of the obtained obligations.

Article 5

Final regulations

- 5.1 This Memorandum shall take immediate effect upon signing.
- 5.2 This Memorandum may be varied by advance agreement in writing between the parties, which must be made in written form, with mutual consent.
- 5.3 This Memorandum has been made in 4 (four) original copies, 2 (two) of which are in Serbian language and 2 (two) identical copies in English. Each signatory keeps 1 (one) copy in Serbian and 1 (one) copy in the English language. Memoranda in English and Serbian are equally valid and have the power of the original.

For MINISTRY OF EDUCATION,
SCIENCE AND TECHNOLOGICAL
DEVELOPMENT



Dr Srdan Verbić, Minister

for BRITISH COUNCIL



Mr Tony O'Brien, Director